



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA FINANCE

desetletna

10

obveznica

RS57

Republike Slovenije

## **1. Prospekt za javno ponudbo novoizdanih obveznic Republike Slovenije RS57**

## **2. Izdajatelj obveznic**

Izdajatelj obveznic je Republika Slovenija, Gregorčičeva 20, Ljubljana

## **3. Opis vrednostnega papirja**

- tip vrednostnega papirja: obveznica na ime, izdana kot nematerializiran vrednostni papir;
- dospetje vrednostnega papirja: 15. oktober 2014;
- obrestna mera: fiksna obrestna mera 4,875% letno;
- način izplačila: glavnica obveznice se izplača v enkratnem znesku v nominalni vrednosti dne 15. oktobra 2014, obresti pa se plačujejo letno za nazaj na vsakokratni dan dospelosti plačila obresti, oz. v kolikor ta dan ni delovni dan, na prvi naslednji delovni dan in se obračunavajo na linearni način;
- obdobje izplačila: obresti se izplačujejo letno, razen v prvem obrestovalnem obdobju, ki je krajše od enega leta;
- zavarovanje terjatev: terjatve iz obveznic niso zavarovane in za njihovo izpolnitev odgovarja imetnikom obveznic izključno Republika Slovenija kot dolžnik;
- druge pravice iz vrednostnega papirja: razen terjatev do Republike Slovenije iz naslova plačil glavnice in obresti obveznica ne daje imetniku nobene druge pravice.

## **4. Skupna nominalna vrednost celotne izdaje**

Skupna nominalna vrednost celotne izdaje, ki jo lahko sestavlja več zaporednih izdaj, znaša 80.000.000.000,00 SIT. Ne glede na čas izdaje so pravice vseh zaporednih izdaj obveznice RS57 enake. Republika Slovenija si pridržuje pravico izdati obveznice v nižji ali višji skupni nominalni vrednosti celotne izdaje od predvidene. V primeru, da bo skupna nominalna vrednost celotne izdaje različna od 80.000.000.000,00 SIT, bo skupna nominalna vrednost celotne izdaje navedena v dodatku k temu prospektu.

## **5. Apoenska struktura**

Obveznice se izdajo v apoenih po 10.000,00 SIT, katerih dokončno število je odvisno od dokončne skupne nominalne vrednosti celotne izdaje.

## **6. Prodajna cena**

Obveznice Republike Slovenije se zaradi načina avkcije ne prodajajo po enotni prodajni ceni. Prodajna cena obveznic je različna glede na cene posameznih sprejetih ponudb.

## **7. Izvedba postopka javne ponudbe**

V skladu s prvim odstavkom 25. člena zakona o trgu vrednostnih papirjev se za javno ponudbo obveznic Republike Slovenije ne uporabljajo določbe o postopku javne ponudbe. Republika Slovenija prodaja obveznice preko avkcij, na katerih lahko neposredno sodelujejo udeleženci primarnega trga, navedeni na spletni strani Ministrstva za finance (na naslovu <http://www.sigov.si/mf/slov/obvezn/obveznic.htm>). Ostale pravne in fizične osebe lahko sodelujejo na avkcijah posredno preko udeležencev primarnega trga, ki imajo dovoljenje za opravljanje tovrstnih poslov.

## **8. Borzno posredniške družbe, ki sodelujejo pri izvedbi javne ponudbe**

Za Republiko Slovenijo ne opravlja storitev izvedbe javne ponudbe obveznic nobena borzno posredniška družba.

# POGLAVJE 1: PODATKI O OBVEZNICAH REPUBLIKE SLOVENIJE RS57

## 1.1. Podatki o obveznicah

### 1.1.1. Opis vrednostnega papirja

- **TIP VREDNOSTNEGA PAPIRJA:**

Obveznica na ime, izdana kot nematerializiran vrednostni papir;

- **DATUM DOSPETJA VREDNOSTNEGA PAPIRJA:**

15. oktober 2014;

- **OBRESTNA MERA IN NAČIN IZRAČUNA OBRESTI:**

**Obrestna mera** je fiksna 4,875% letno;

**Dan dospelosti** plačila obresti v tem prospektu pomeni vsak 15. oktober v vsakem letu po 15. marcu 2004 do vključno dneva dospelosti obveznice.

**Obrestovalno obdobje** v tem prospektu pomeni obdobje, ki se začne:

- (i) v primeru, da gre za prvo plačilo obresti, dne 15. marca 2004;
- (ii) v vseh ostalih primerih na zadnji prejšnji dan dospelosti plačila obresti, konča pa se na dan dospelosti plačila obresti (vendar dneva dospelosti plačila obresti ne vključuje).

**Obresti za obdobje, ki je enako ali krajše od obrestovalnega obdobja** po tem prospektu, se izračunajo na linearni način, z uporabo naslednje formule:

$$o = \frac{4,875}{100} \times \frac{d}{D} \times g$$

pri čemer je:

- o* obresti v obdobju, za katerega se računajo obresti, zaokrožene na dve decimalni mesti;
- g* nominalna vrednost glavnice;
- d* dejansko število dni v obdobju, za katerega se računajo obresti, od vključno prvega dne takega obdobja do zadnjega dne takega obdobja (vendar zadnjega dne obdobja ne vključuje);
- D* dejansko število dni v tistem obrestovalnem obdobju po tem prospektu, v katerem je obdobje, za katerega se računajo obresti, razen v primeru prvega obrestovalnega obdobja, ko je *D* enak številu dni v obdobju od vključno 15. oktobra 2003 do 15. oktobra 2004 (vendar 15. oktobra 2004 ne vključuje);

- **NAČIN IZPLAČILA:**

Nominalna vrednost obveznice se izplača v enkratnem znesku na datum dospelosti obveznic, oz. v kolikor datum dospelosti ni delovni dan, na prvi naslednji delovni dan. Obresti se obračunavajo na linearni način za obrestovalna obdobja in se izplačujejo za nazaj na vsakokratni dan dospelosti plačila obresti, oz. v kolikor ta dan ni delovni dan, na prvi naslednji delovni dan.

**Delovni dan** v tem prospektu pomeni dan, na katerega je v Republiki Sloveniji mogoče izvrševati plačila v domačem denarju v običajnem delovnem času in ni sobota, nedelja, državni praznik ali drug dan, ki je v skladu z veljavnimi predpisi, dela prost dan.

- **OBDOBJE IZPLAČILA:**

obresti se izplačujejo letno, razen v prvem obrestovalnem obdobju, ki je krajše od enega leta.

### **1.1.2. Velikost izdaje obveznic**

- **SKUPNA NOMINALNA VREDNOST CELOTNE IZDAJE:**

Skupna nominalna vrednost celotne izdaje, ki jo lahko sestavlja več zaporednih izdaj, znaša 80.000.000.000,00 SIT. Ne glede na čas izdaje so pravice vseh zaporednih izdaj obveznice RS57 enake. Republika Slovenija si pridržuje pravico izdati obveznice v nižji ali višji skupni nominalni vrednosti celotne izdaje od predvidene. V primeru, da bo skupna nominalna vrednost celotne izdaje različna od 80.000.000.000,00 SIT, bo skupna nominalna vrednost celotne izdaje navedena v dodatku k temu prospektu.

- **APOENSKA STRUKTURA:**

Obveznice se izdajo v apoenih po 10.000,00 SIT, katerih dokončno število je odvisno od dokončne skupne nominalne vrednosti celotne izdaje.

### **1.1.3. Status obveznosti iz obveznic**

Terjatve iz obveznice niso zavarovane in za njihovo izpolnitev odgovarja imetnikom obveznic izključno Republika Slovenija kot dolžnik.

### **1.1.4. Druge pravice iz obveznic**

Razen terjatev do Republike Slovenije iz naslova plačil glavnice in obresti obveznica ne daje imetniku nobene druge pravice. Obveznice ne vsebujejo določila, ki izdajatelju daje pravico do odpoklica obveznic pred dospelostjo, niti določila, da ima imetnik pravico do predčasnega unovčenja svoje terjatve.

### **1.1.5. Zaveze in omejitve v zvezi z izdajo obveznic**

Obveznice ne vsebujejo nobenih zavez in omejitev v zvezi z izdajo obveznic.

### **1.1.6. Izdaja obveznic**

- Obveznice se izdajo na podlagi sprejetega programa financiranja državnega proračuna Republike Slovenije za leto 2004.
- Namen uporabe z javno ponudbo zbranih sredstev je financiranje proračuna Republike Slovenije in/ali potreb upravljanja z državnim dolgom.
- Razmerja med izdajateljem in imetniki ureja pravo Republike Slovenije. Za spore iz omenjenih razmerij so pristojna sodišča splošne pristojnosti.

### **1.1.7. Prenos obveznic**

- **NAČIN IN ČAS IZDAJE OBVEZNIC:**

Obveznice se izdajo v eni ali večih zaporednih izdajah kot nematerializiran vrednostni papir z vpisom v centralni register pri KDD-Centralni klirinško depotni družbi d.d. Ljubljana (v nadaljevanju KDD). Ne glede na čas izdaje so pravice iz vseh zaporednih izdaj obveznic RS57 enake.

- **NAČIN NADALJNIH PRENOSOV OBVEZNIC:**

Obveznice se lahko prenašajo v skladu z veljavnimi predpisi in pravili KDD.

- **OMEJITVE PRENOSLJIVOSTI:**

Obveznice so ves čas od izdaje do dveh delovnih dni pred dnem, ko dospe v izplačilo glavnica obveznic, prosto prenosljive, kot vrednostni papirji, ki so bili javno ponujeni. Zato bo Republika Slovenija ob vsakem času štela za zakonitega imetnika obveznice osebo, ki bo kot zakoniti imetnik obveznice vpisana v centralnem registru, razen ob dospelosti obveznice, ko bo za zakonitega imetnika na dan dospelosti glavnice obveznice štela osebo, ki bo kot zakoniti imetnik obveznice vpisana v centralnem registru na dan, ki je dva delovna dneva pred dnevom dospelosti glavnice obveznice.

### **1.1.8. Izpolnjevanje obveznosti iz obveznic**

- **AMORTIZACIJSKI NAČRT ZA POSAMEZEN APOEN:**

apoen 10.000,00 SIT:

	DATUM	ZNESEK IZPLAČILA
<b>ODPLAČILO GLAVNICE</b>	<b>15. oktober 2014</b>	<b>10.000,00 SIT</b>

- **VALUTA IZPLAČILA:**

SIT

- **NAČIN IZPLAČILA:**

Republika Slovenija bo imetniku obveznice v apoenu 10.000,00 SIT izplačala znesek glavnice v višini 10.000,00 SIT dne 15. oktobra 2014, oziroma v primeru, če ta dan ni delovni dan, prvega naslednjega delovnega dne.

Upravičenec do plačila glavnice je oseba, ki je zakoniti imetnik obveznice na dan, ki je dva delovna dneva pred dnem dospelosti takšnega plačila.

Obresti od obveznic se izplačujejo za nazaj na vsakokratni dan dospelosti plačila obresti, oziroma v kolikor ta dan ni delovni dan, na prvi naslednji delovni dan.

Upravičenec do plačila obresti od obveznic je oseba, ki je zakoniti imetnik obveznice na dan, ki je dva delovna dneva pred dnem dospelosti plačila obresti.

Ker so obveznice izdane kot nematerializirani vrednostni papirji, vpisani v centralni register pri KDD, mora vsak imetnik obveznice zagotoviti, da bodo v centralnem registru pri KDD izdajatelju ob vsakem času na voljo podatki o računu, na katerega se izvrši plačilo zapadle glavnice in obresti iz obveznic, davčni številki in drugi podatki, ki so v skladu s predpisi potrebni za izvršitev plačila.

Če plačila iz prejšnjega odstavka ni mogoče izvršiti, ker oseba, upravičena do takšnega plačila, ni posredovala potrebnih podatkov na način iz prejšnjega odstavka, lahko takšna oseba zahteva plačilo s pisno vlogo, naslovljeno na Ministrstvo za Finance, Sektor za upravljanje z javnim dolgom.

Če ministrstvo, pristojno za finance, ugotovi, da je oseba, ki je vložila zahtevo iz prejšnjega odstavka, upravičena do plačila, ki ga zahteva, izplača takšni osebi celoten znesek, ki bi ji pripadal na dan dospelosti posamičnega izplačila obresti ali glavnice, znižan za 5%, če gre za plačilo obresti oziroma za 1%, če gre za plačilo glavnice obveznice (kot pavšalno nadomestilo za stroške obdelave vloge in stroške plačilnega prometa) vendar ne več kot za 20.000,00 SIT.

- **ZASTARANJE OBVEZNOSTI IZ OBVEZNIC:**

V skladu s 346. oziroma 347. členom obligacijskega zakonika zastarajo pravice zahtevati izpolnitev obveznosti plačila glavnice obveznic v petih letih od dospelosti, obveznosti izplačila obresti pa v treh letih od dospelosti.

### **1.1.9. Trgovanje z obveznicami**

- **PREDVIDENO MESTO TRGOVANJA Z OBVEZNICAMI:**

Republika Slovenija bo predlagala uvrstitev obveznic v borzno kotacijo Ljubljanske borze d.d..

### **1.1.10. Obdavčitev**

- **OBDAVČITEV PROMETA:**

V skladu z zakonom o davku na dodano vrednost je po 4 e. točki prvega odstavka 27. člena promet vključno s posredovanjem v zvezi z obveznicami oproščen plačila DDV, kar pa se ne nanaša na storitve gospodarjenja, hrambe in investicijskega svetovanja.

Fizična oseba, ki pridobi obveznico z dedovanjem, na podlagi pogodbe o dosmrtnem preživljanju ali na podlagi darilne pogodbe, je pod pogoji, določenimi v 3. do 12. členu zakona o davkih občanov, zavezanec za plačilo davka na dediščine in darila.

- **OBDAVČITEV DONOSOV**

Fizična oseba, ki na območju Republike Slovenije doseže dobiček iz kapitala s prodajo obveznice, je v skladu z zakonom o dohodnini lahko zavezanec za plačilo davka od dobička iz kapitala, če izvrši prodajo obveznice pred potekom treh let od dneva pridobitve obveznice.

Kapitalski dobički pravne osebe so v skladu z zakonom o davku od dobička pravnih oseb obdavčeni kot reden prihodek.

- **VELJAVNOST DOLOČIL O OBDAVČITVI**

Določila o obdavčitvi navedena v tem prospektu izhajajo iz veljavnih zakonov na dan 15.03.2004.

## 1.2. Vpis in vplačilo obveznic

V skladu s prvim odstavkom 25. člena zakona o trgu vrednostnih papirjev se za javno ponudbo obveznic Republike Slovenije ne uporabljajo določbe o postopku javne ponudbe. Republika Slovenija prodaja obveznice preko avkcij, na katerih lahko neposredno sodelujejo udeleženci primarnega trga, navedeni na spletni strani Ministrstva za finance (na naslovu <http://www.sigov.si/mf/slov/obvezn/obveznic.htm>). Ostale pravne in fizične osebe lahko sodelujejo na avkcijah posredno preko udeležencev primarnega trga, ki imajo dovoljenje za opravljanje tovrstnih poslov. Povpraševanje nadaljnjih kupcev lahko udeleženci primarnega trga upoštevajo že pri sestavljanju svojih ponudb, s katerimi se odzovejo na povabilo Republike Slovenije k zbiranju ponudb.

Vsak ponudnik sme poslati poljubno število ponudb na način in v obliki, kot ga določi Ministrstvo za finance. Najmanjši ponujeni nominalni znesek za nakup obveznic znaša 10.000.000,00 SIT. Ponujena cena za posamezno ponudbo je izražena kot odstotek nominalnega zneska obveznic, zaokroženo na dve decimalni mesti.

Vsako od tako prejetih ponudb Ministrstvo za finance pri izbiri in vrednotenju ponudb obravnava posebej, kot povsem samostojno ponudbo, ki je lahko sprejeta ali zavrnjena, delno ali v celoti.

Pri izbiri ponudb so ponudbe vseh ponudnikov razvrščene po vrsti od ponudbe z najvišjo ceno do ponudbe z najnižjo ceno. V izbor ponudb, ki se sprejmejo, se ponudbe uvrščajo po vrsti v skladu s takšno razvrstitvijo, dokler skupni nominalni znesek obveznic po vseh uvrščenih ponudbah ne doseže skupnega nominalnega zneska izdaje, ali dokler ni dosežena najnižja cena, ki jo je Republika Slovenija pripravljena sprejeti.

Vse ponudbe, pri katerih je ponujena cena enaka kot pri ponudbi, z uvrstitvijo katere bi skupni nominalni znesek uvrščenih ponudb presegel skupni nominalni znesek vseh ponudb, ki ga je Republika Slovenija pripravljena sprejeti, se uvrstijo delno. Vsaka takšna ponudba je sprejeta v delu, ki je enak razmerju med skupnim nominalnim zneskom ponudb, ki ga je Republika Slovenija pripravljena sprejeti po takšni ceni, in skupnim nominalnim zneskom ponudb s takšno ceno (zaokroženo na eno obveznico).

Ministrstvo za finance nemudoma po zaključku izbire ponudb preko REUTERS-a in na spletni strani Ministrstva za finance (na naslovu <http://www.sigov.si/mf/slov/spor.html>) objavi obvestilo o najnižji ceni uvrščene ponudbe in delež, v katerem so bile sprejete ponudbe s takšno ceno.

Ministrstvo za finance po zaključku izbire ponudb obvesti vsakega uspešnega ponudnika o (celotnem ali delnem) sprejetju vseh ali nekaterih njegovih ponudb za nakup obveznic. S prejemom takšnega obvestila je med ponudnikom in Republiko Slovenijo sklenjena pogodba o prodaji obveznic po cenah, pogojih in v obsegu sprejetih ponudb.

Neuspešnim ponudnikom Ministrstvo za finance pošlje obvestilo o zavrnitvi ponudbe samo v primeru, če razlog za zavrnitev ponudbe ni bila cena.

Kupec obveznic je dolžan na dan, ki je določen v povabilu k dajanju ponudb do ure, določene v povabilu, plačati Republiko Slovenijo znesek kupnine za kupljene obveznice RS57. Republika Slovenija po prejemu obvestila o plačilu še istega dne da nalog za vknjižbo ustreznega števila obveznic na račun vrednostnih papirjev prejemnika pri KDD.

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR